

N446

新界荃灣美環街13-19號美亞織綢廠

Mayar Silk Mills

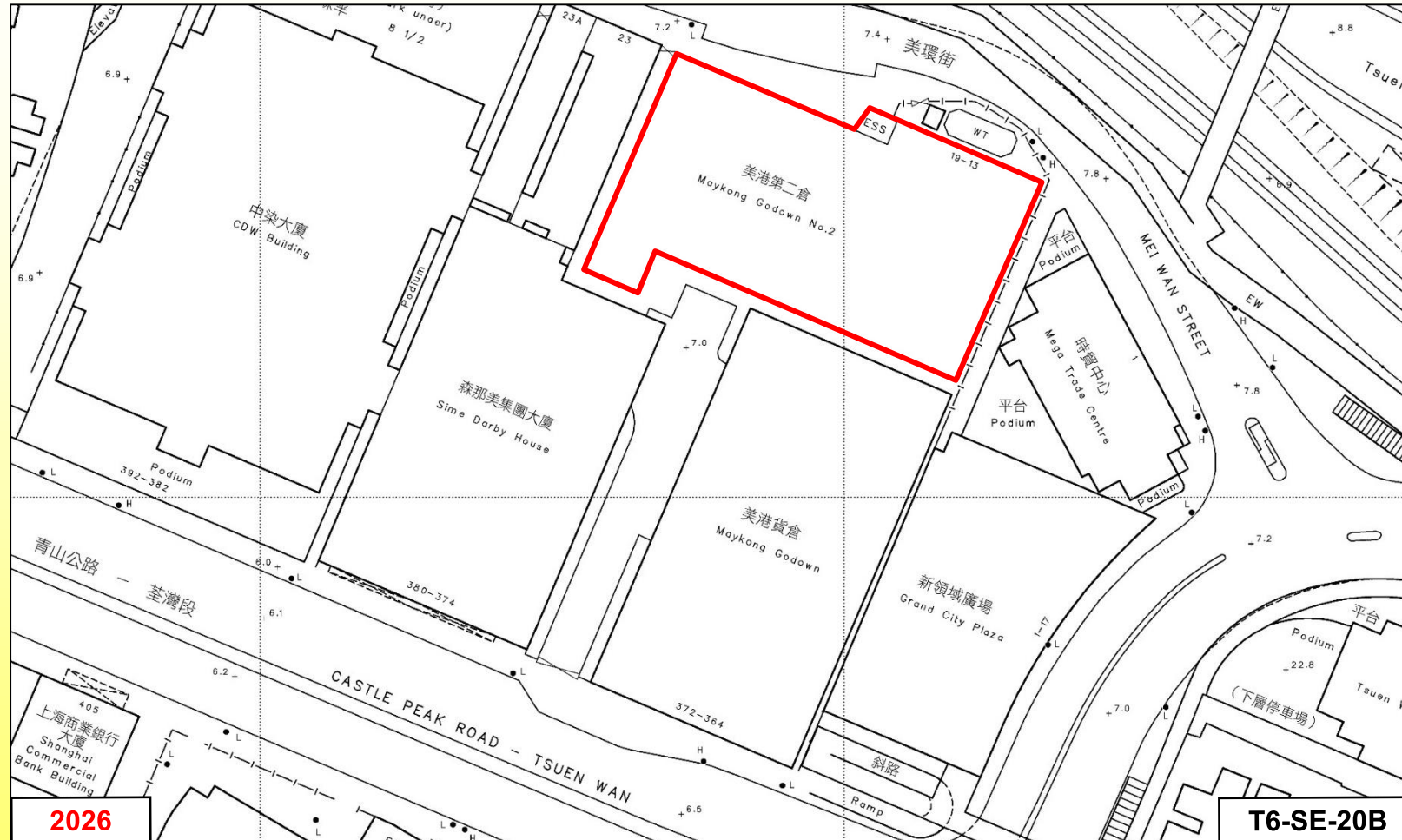
**Nos. 13-19 Mei Wan Street,
Tsuen Wan, New Territories**

N446

新界荃灣美環街13-19號美亞織綢廠

Mayar Silk Mills, Nos. 13-19 Mei Wan Street, Tsuen Wan, New Territories

擬議沒有評級
Proposed
No Grading



現為美港第二倉
Currently known as
Maykong Godown No. 2

建於1964年
Built in 1964

擬議評級範圍
Proposed grading
boundary

2026

T6-SE-20B

只用於識別位置，並非確實範圍 For identification of location only, not exact boundary

N446

新界荃灣美環街13-19號美亞織綢廠

Mayar Silk Mills, Nos. 13-19 Mei Wan Street, Tsuen Wan, New Territories



正立面（面向美環街）
Front elevation (facing Mei Wan Street)



東側立面
East side elevation

2026
(Source: AMO)

新界荃灣美環街 13-19 號
美亞織綢廠
文物價值評估報告

N446

歷史價值

位於美環街 13-19 號的美亞織綢廠（現稱美港第二倉）於一九六四年落成，¹ 坐落於原由美亞織綢廠（香港）有限公司擁有的丈量約份第 453 號第 1222 號餘段。²

美亞織綢廠（香港）有限公司的歷史與其母公司美亞織綢廠密不可分。美亞織綢廠由莫觴清³ 於一九二零年在上海創立，他對絲織業的貢獻，為他贏得「絲業大王」的美譽。⁴ 一九二一年，他任命其女婿蔡聲白為上海美亞織綢廠的總經理。⁵ 在蔡聲白的領導下，該廠於一九三零年代初成為上海規模最大的絲綢製造商之一。⁶ 然而，一九三七年日本全面侵華，美亞旗下的工廠被迫停產，其中逾半數工廠其後更遭摧毀。⁷ 蔡聲白果斷地將機器設備轉移至漢口、重慶、廣州及香港等城市，並迅速在當地設立分

¹ 美環街 23 號的佔用許可證（編號：NT34/64），一九六四年三月二十五日。

² 同上。

³ 莫觴清是上海一位具影響力的絲業巨頭。一九一七年，他與中國商人汪輔卿及美國商人蘭樂璧（Robert Lang）合夥，創辦了一家織綢廠，取名美亞，象徵美洲與亞洲的合作。然而，由於合夥人之間出現分歧，該廠在短短三年內便告關閉。一九二零年五月，莫觴清獨資設立新廠，並沿用「美亞」之名。見楊敏德編：《蔡聲白》（香港：Cosmos Point Limited，二零零八年），頁 24、28 至 29。

⁴ 美亞織綢廠香港有限公司董事：〈美亞織綢廠五十週年獻辭〉，一九七零年二月；楊敏德編：《蔡聲白》（香港：Cosmos Point Limited，二零零八年），頁 29。

⁵ 蔡聲白於一九一四年獲中國政府資助遠赴美國菲利普斯學院（又稱安多弗）留學，其後於一九一五至一九一九年間在理海大學深造。留學期間，他深受現代工業實踐和創新思維影響，促使他日後為上海的美亞織綢廠引入先進的管理技術和現代化設備。一九二零年五月，他與莫觴清的女兒莫懷珠結婚。一九二一年，他被任命為美亞織綢廠的總經理，並在競爭激烈的絲織市場中推動公司取得成功。隨著時間推移，他逐漸成為業界代表人物，並在其岳父去世後，擔任上海美亞織綢廠董事長一職。見“Epitome: Yearbook 1920”，理海大學，<https://preserve.lehigh.edu/digital-special-collections/universitypublications/epitome-yearbooks/epitome-yearbook-1920>（二零二六年一月二十日瀏覽）；楊敏德編：《蔡聲白》（香港：Cosmos Point Limited，二零零八年），頁 8 至 37、71；美亞織綢廠香港有限公司董事：〈美亞織綢廠五十週年獻辭〉，一九七零年二月。

⁶ “SILK EXHIBITION: Mayar Fabrics Fashion Show in Sincere’s MANNEQUIN PARADE”，《南華早報》，一九三二年六月十七日。

⁷ 美亞織綢廠香港有限公司董事：〈美亞織綢廠五十週年獻辭〉，一九七零年二月；楊敏德編：《蔡聲白》（香港：Cosmos Point Limited，二零零八年），頁 70。

廠以維持生產。⁸

美亞織綢廠的香港分廠於一九三零年代末成立，⁹ 最初在荃灣一間廢棄的罐頭食品廠進行生產。¹⁰ 一九四一年十二月日軍侵港，工廠被迫關閉。¹¹ 儘管在日佔期間獲准恢復運作，但產量卻大幅下降。¹² 一九四五年日本投降後，蔡聲白逐步將公司重心轉移至香港，並加速拓展東南亞及美洲等海外市場。¹³ 一九四八年四月，香港分廠正式註冊為美亞織綢廠（香港）有限公司（下稱「美亞」）。¹⁴

一九六三年九月，相信是為了發展荃灣新市鎮，政府開始在該區大規模收回土地，當中亦包括美亞所持有的地段。¹⁵ 作為補償，政府將荃灣丈量約份第 453 號第 1221 號和第 1222 號部分土地批予美亞，並規定僅限作工業用途。¹⁶ 一九六四年，一座樓高四層的新廠房——美亞織綢廠在現址落成。¹⁷ 未幾，由於純絲織品市場需求下降，¹⁸ 該建築物遂被改作倉庫用途，¹⁹ 並更名為「美

⁸ 美亞織綢廠香港有限公司董事：〈美亞織綢廠五十週年獻辭〉，一九七零年二月。

⁹ 美亞織綢廠香港有限公司董事：〈美亞織綢廠五十週年獻辭〉，一九七零年二月；邱鴻書：〈美亞織綢廠廠史〉，載徐新吾：《近代江南絲織工業史》（上海：上海人民出版社，一九九一年），頁 372；楊敏德編：《蔡聲白》（香港：Cosmos Point Limited，二零零八年），頁 70。

¹⁰ 邱鴻書：〈美亞織綢廠廠史〉，載徐新吾：《近代江南絲織工業史》（上海：上海人民出版社，一九九一年），頁 373；*The Directory & Chronicle of China, Japan, Straits Settlements, Malaya, Borneo, Siam, the Philippines, Korea, Indo-China, Netherlands Indies, etc. for the Year 1940*（香港：The Hong Kong Daily Press, Ltd.，一九四零年），頁 1025。

¹¹ 邱鴻書：〈美亞織綢廠廠史〉，載徐新吾：《近代江南絲織工業史》（上海：上海人民出版社，一九九一年），頁 376。

¹² 邱鴻書：〈美亞織綢廠廠史〉，載徐新吾：《近代江南絲織工業史》（上海：上海人民出版社，一九九一年），頁 392。

¹³ 楊敏德編：《蔡聲白》（香港：Cosmos Point Limited，二零零八年），頁 81；邱鴻書：〈美亞織綢廠廠史〉，載徐新吾：《近代江南絲織工業史》（上海：上海人民出版社，一九九一年），頁 414 至 415。

¹⁴ 美亞織綢廠香港有限公司董事：〈美亞織綢廠五十週年獻辭〉，一九七零年二月；註冊摘要編號 22110900190015，二零二二年十月二十四日。

¹⁵ 註冊摘要編號 TW74487，一九六三年九月二日。

¹⁶ 註冊摘要編號 TW74487，一九六三年九月二日；新批地條件編號 TW3889，換地條件，一九六一年九月八日。

¹⁷ 美環街 23 號的佔用許可證（編號：NT34/64），一九六四年三月二十五日。

¹⁸ 美亞織綢廠香港有限公司董事：〈美亞織綢廠五十週年獻辭〉，一九七零年二月。

¹⁹ 一九六五年，第 1222 號餘段用地的授地條件曾經修改，允許該用地同時作工廠和倉庫用途。見註冊摘要編號 TW78627，一九六五年七月二十九日。

港第二倉」。自一九六七年起，美亞僅保留一層自用，其餘三層則租予其他公司，²⁰ 希望透過開拓額外收入來源，以維持公司運作。²¹ 一九七四年，美亞無力扭轉生意上的頹勢而停止營運，隨後更變賣機器設備，²² 全面結束絲織業務，其廠房自此亦不再用作生產絲織品。自一九七五年起，美亞雖然仍持有該建築物的業權，但將所有樓層悉數出租作倉庫用途，直至二零零二年停止倉庫營運後便一直空置。²³ 美亞織綢廠建於蔡聲白晚年，當時他已不再積極參與公司事務，而香港絲織業的輝煌時代亦已過去。該建築物作為絲織廠的原有用途僅維持約十年，十分短暫。

美亞織綢廠樓高四層，呈長方形，為平頂的混凝土建築，由香港巴馬丹拿建築及工程師有限公司的建築師 I. J. Campbell 設計。²⁴ 面向美環街的立面在設計上強調水平線條，長形金屬窗及窗格橫跨整座建築物的寬度。建築物沒有任何突出的裝飾，其現代及簡單的設計反映這類工業建築普遍以功能為主，亦是當時低層建築常見且普通的設計。

建築價值

織綢廠的外觀大致得以保留，但亦曾進行若干改動。面向美環街的外牆上，原本寫有「MAYAR SILK MILLS HONG KONG LTD. 美亞織綢廠香港有限公司」，現已被移除，推測是因建築物在落成數年後用途改變所致。部分破損的窗戶現被封閉。²⁵ 根據一九六二至一九六三年的建築圖則，除了地下一層設有間隔牆外，建築物上層（一至三樓）均為開放式佈局，空間寬敞。²⁶ 然而，現時二樓卻加建了一幅由地面至天花的間隔牆，將整個樓層一分為二。此外，原本位於各樓層北面的休息室和洗手間亦已全被拆除。整體而言，美亞織綢廠缺乏鮮明的建築特色，無異於同時期落成的工業建築。

保持原貌程度及罕有程度

²⁰ 丈量約份第 453 號第 1222 號餘段的物業資料，二零二六年一月十六日。

²¹ 美亞織綢廠香港有限公司董事：〈美亞織綢廠五十週年獻辭〉，一九七零年二月。

²² 註冊摘要編號 22110900190015，二零二二年十月二十四日。

²³ 註冊摘要編號 22110900190015，二零二二年十月二十四日；註冊摘要編號 TW128730，一九七五年十二月三十一日；註冊摘要編號 TW129132，一九七六年二月十日；註冊摘要編號 TW129766，一九七六年三月八日。

²⁴ 屋宇署「百樓圖網」。「美環街 23 號平面圖」（檔案編號：2/9040/62），等軸視圖、計算資料、附表，一九六二至一九六三年。

²⁵ 屋宇署「百樓圖網」。「美環街 23 號平面圖」（檔案編號：2/9040/62），新道路立面、立面，一九六二至一九六三年。

²⁶ 屋宇署「百樓圖網」。「美環街 23 號平面圖」（檔案編號：2/9040/62），地下、一樓、二樓及三樓平面圖，一九六二至一九六三年。

美亞織綢廠原本是專為生產絲織品而建的工廠，但僅運作十年便全面改作倉庫。因此，其作為紡織工人工作場所的社會價值有限，只留下一九六零年代該區紡織業發展的一絲印記。其後數十年間，該建築物一直僅用作倉庫，不再發揮其原有功能，加上建築物不對公眾開放，進一步削弱其社會價值。

**社會價值和
地區價值**

地理位置上，美亞織綢廠位於數座歷史建築的步行範圍內，包括三棟屋村（法定古蹟）、海壩村古屋（法定古蹟）、荃灣天后宮（二級歷史建築）、義璋陳公祠（三級歷史建築）及舊海壩村民宅（三級歷史建築）。香港尚有其他工業建築，包括柴灣工廠大廈（二級歷史建築）和嘉頓有限公司建築（深水埗）（二級歷史建築），均為香港戰後經濟作出了重要貢獻。

組合價值

參考資料

Document Records at The Land Registry, Hong Kong

Property Particulars of Lot No. 1222 in D.D. 453, 16 January 2026.

Property Particulars of the Remaining Portion of Lot No. 1222 in D.D. 453, 16 January 2026.

Property Particulars of Section A of Lot No. 1222 in D.D. 453, 16 January 2026.

Property Particulars of Lot No.1 in D.D. 449, 23 January 2026.

Property Particulars of the Remaining Portion of Lot No. in D.D. 449, 23 January 2026.

Conditions of Exchange of New Grant No. TW3889, 8 September 1961.

Memorial No. 25111401420058, 22 October 2025.

Memorial No. TW73624, 2 February 1963.

Memorial No. TW74157, 17 June 1963.

Memorial No. TW84058, 20 October 1969.

Memorial No. TW74245, 31 January 1963.

Memorial No. TW78547, 3 August 1965

Memorial No. 24011200070027, 8 January 2024.

Memorial No. TW78627, 29 July 1965.

Memorial No. TW80428, 24 February 1967.

Memorial No. TW80671, 19 May 1967.

Memorial No. TW80739, 15 June 1967.

Memorial No. TW80790, 29 June 1967.

Memorial No. TW81905, 27 June 1968.

Memorial No. TW82120, 18 September 1968.

Memorial No. TW83134, 6 June 1969.

Memorial No. TW85209, 3 July 1970.

Memorial No. TW86020, 6 November 1970.

Memorial No. TW86021, 6 November 1970.

Memorial No. TW86111, 10 November 1970.

Memorial No. TW87495, 31 March 1971.

Memorial No. TW90159, 20 September 1971.

Memorial No. TW92158, 1 July 1972.

Memorial No. TW93514, 29 March 1972.

Memorial No. TW115878, 20 August 1974.

Memorial No. TW128730, 31 December 1975.

Memorial No. TW129132, 10 February 1976.

Memorial No. TW129766, 8 March 1976.

Memorial No. 22110900190015, 24 October 2022.

Memorial No. 23020301630030, 18 January 2023.

Memorial No. 23101801210402, 16 July 2014.

Memorial No. 23101801210414, 16 July 2014.
Memorial No. 23102400570346, 18 August 2015.
Memorial No. 23120101340043, 14 June 2023.
Memorial No. 25101001830124, 22 September 2025.
Memorial No. TW58221, 18 August 1950.
Memorial No. TW58222, 26 April 1948.
Memorial No. TW74487, 2 September 1963.
Memorial No. TW74243, 11 February 1963.

Document Records at The Cyber Search Centre of the Integrated Companies Registry Information System (ICRIS), Hong Kong

Company Particulars of May Kong Development Company Limited.
Company Particulars of Wealth Fortune Enterprise Limited.

Maps and Aerial Photos of the Hong Kong Government

Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: F41_625-0119, dated 26 October 1961.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 63_6143, dated 29 January 1963.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 64_2270, dated 11 December 1964.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 67_5281, dated 13 May 1967.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 69_2092, dated 1969.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 70_2529, dated 1970.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 4540, dated 14 July 1973.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 11315, dated 1 December 1975.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 15614, dated 18 October 1976.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 24061, dated 7 December 1978.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Aerial Photo No.: 43857, dated 20 September 1982.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1200, Map ref.: 144-SW-B, 1960.
Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1200, Map ref.: 144-SW-B, 1963.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1200, Map ref.: 144-SW-B, 1966.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1200, Map ref.: 144-SW-B, 1967.

Survey and Mapping Office, Lands Department, Topographic Map, 1:1200, Map ref.: 144-SW-B, June 1968.

Hong Kong Government Report Online

Annual Report on the Social and Economic Progress of the People of the Colony of Hong Kong During the Year 1938, Administrative Reports for the Year 1938, 1938, from Hong Kong Government Reports Online

File No. 119: Application for Registration of a Trade Mark, 18 March 1938, from Hong Kong Government Reports Online.

Government Notification No. 526, *The Hong Kong Government Gazette*, 8 July 1938, from Hong Kong Government Reports Online.

Public Records Office

HKRS1056-1-14, “Silk Weaving & Silk Spinning Industry”, 8 January 1958 to 20 August 1985.

HKRS1056-1-6, “Cotton Spinning Industry – News Clippings”, 7 September 1968 to 28 August 1987.

HKRS1056-1-7, “Cotton Weaving Industry”, 16 August 1957 to 25 July 1979.

HKRS113-2-16, “Mayar Silk Mills Ltd.”, 16 October 1946 – 27 January 1950.

HKRS156-1-9085, “Resettlement Flatted Factory at Tsuen Wan - Proposal for - For Silk Weavers”, 29 September 1960 to 27 July 1964.

HKRS2685-2-6, “The Cotton Knitting Industry In Hong Kong”, 27 January 1967 to 6 February 1967.

HKRS837-1-343, “H.K. Silk & Pangee Weaving Industry Free Wkrs. General Union”, 30 October 1952 to 8 June 1965.

HKRS939-1-48, “Industrial Relations in the Textile Industry: Silk Spinning and Weaving”, 9 March 1953 to 8 May 1969.

Building Plans at Buildings Department

Building Records Access and Viewing On-line, Buildings Department. “Plan of Nos. 364-372 Castle Peak Road (Tsuen Wan)” (File Ref No. 2/9050/65), 1965.

Building Records Access and Viewing On-line, Buildings Department. “Plan of No. 23 Mei Wan Street” (File Ref No. 2/9040/62), 1962-1963.

Building Records Access and Viewing On-line, Buildings Department. “Alterations & Additions Plan of No. 364-372 Castle Peak Road (Tsuen Wan)” (File Ref No. 2/9040/62), 1969.

Occupation Permit of No. 23 Mei Wan Street (No. NT34/64), 25 March 1964.

Occupation Permit of Nos. 364-372 Castle Peak Road (Tsuen Wan)(No. NT56/66), 9 June 1966.

Books

- 《1960年香港年鑑（第十三回）》，香港：華僑日報有限公司，1960年。
- 上海總商會：《上海總商會同人錄》，上海：上海商務印書館，1918年。
- 工商部中華國貨展覽會：《中華國貨展覽會紀念特刊》，上海：工商部中華國貨展覽會，1928年。
- 邱鴻書：〈美亞織綢廠廠史〉，載徐新吾：《近代江南絲織工業史》，上海：上海人民出版社，1991年。
- 美亞織綢廠期刊編輯處：《美亞期刊》，第139期，上海：美亞織綢廠期刊編輯處，1933年。
- 香港中華總商會：《香港中華總商會成立六十週年紀念特刊》，香港：香港中華總商會，1960年。
- 馮邦彥：《香港產業結構轉型》，香港：三聯書店（香港）有限公司，2014年。
- 黃光域：《外國在華工商企業辭典》，成都：四川人民出版社，1995年。
- 楊敏德編：《蔡聲白》，香港：Cosmos Point Ltd，2008年。
- 鄭宏泰、周文港：《也道山青：火紅織染百業興》，香港：中華書局（香港）有限公司，2024年。
- 鄭寶鴻：《順流逆流——香港近代社會影像 1960-1985》，香港：商務印書館（香港）有限公司，2015年。
- “Architect: H. M. Siu, Esq.”, *Hong Kong and South China Builder*, Vol.4, No.3 (Hong Kong: The Hong Kong Builder, 1939).
- “China’s Steel Windows for Every Type of Building”, *Hong Kong and Far East Builder*, Vol.8, No.6 (Hong Kong: The Hong Kong Building Service Ltd., 1950).
- The Directory & Chronicle of China, Japan, Straits Settlements, Malaya, Borneo, Siam, the Philippines, Korea, Indo-China, Netherlands Indies, etc. for the Year 1940*. Hong Kong: The Hong Kong Daily Press, Ltd., 1940.

Newspapers

- 〈本港各種製造品將受特惠稅新例限制 英政府目的在保護其工業〉，《香港華字日報》，1937年5月5日。
- 〈美亞織綢廠百名工友請願〉，《香港工商日報》，1949年7月23日。
- 〈美亞織綢廠工潮暫告一段落 露宿三宵工友先行返廠 今日勞資雙方舉行談判〉，《香港工商日報》，1949年7月26日。
- 〈美亞織綢廠工潮未了 二百名警察赴荃灣戒備 廠方恐防工友強行復工 勞工處調解十四日報到〉，《香港工商日報》，1949年8月

- 12 日。
- 〈美亞織綢廠停工八天 勞資糾紛僵持下去〉，《華僑日報》，1955 年 3 月 6 日。
- 〈荃灣美港貨倉發生大火 燒六小時損失棉紗不貲〉，《華僑日報》，1969 年 2 月 2 日。
- “A New Instance of Store Enterprise at Sincere’s Exhibition of Chinese Silks”, *South China Morning Post*, 18 June 1932.
- “FACTORIES OPENED: Hongkong Ascendancy as Industrial Centre SOME FROM SHANGHAI”, *South China Morning Post*, 6 September 1938.
- “FACTORIES SUFFER: Two Hundred Million Damage In Shanghai”, *South China Morning Post*, 27 November 1937.
- “FASHION SHOW: “Preview Held At Sincere’s ELEGANT DISPLAY”, *South China Morning Post*, 27 April 1954.
- “HONGKONG PRODUCTS EXHIBITION: I-Feng Enamelling Co. and Freezinhot Bottle Co. Share Award BEST STALL COMPETITION”, *South China Morning Post*, 21 December 1954.
- “MAYAR SILK MILL: Nearly 400 Workers Walk Out On Strike”, *South China Morning Post*, 27 May 1949.
- “Mayar Silk Mills (H.K.) Ltd.”, *South China Morning Post*, 30 October 1962.
- “Mayar Silk Mills (H.K.) Ltd.”, *South China Morning Post*, 26 September 1964.
- “Mayar Silk Mills (H.K.) Ltd.”, *South China Morning Post*, 6 November 1964.
- “Mayar Silk Mills (HongKong) Ltd.”, *The China Mail*, 2 May 1949.
- “MAYAR STRIKE: Workers Besiege Town Office DISMISSAL OPPOSED”, *South China Morning Post*, 24 July 1949.
- “Native Goods Corporation to Have 17 Branches Throughout China”, *The China Weekly Review*, 17 April 1937.
- “Photo Standalone 2 -- No Title”, *The China Press*, 4 November 1934.
- “Preview Held At Sincere's ELEGANT DISPLAY”, *South China Morning Post*, 27 April 1954.
- “SILK EXHIBITION: Mayar Fabrics Fashion Show at Sincere's MANNEQUIN PARADE”, *South China Morning Post*, 17 June 1932.
- “THE SINCERE CO., LTD.”, *South China Morning Post*, 25 May 1953.
- “THE SINCERE CO., LTD”, *South China Morning Post*, 26 April 1954.

Articles and Other Sources

- 〈第七屆國貨展覽會美亞織綢廠攤位〉，《香港記憶》，https://www.hkmemory.hk/tc/collection_details.html?catalogueRecordId=63958 (2026 年 1 月 15 日瀏覽)。
- 〈蔡聲白：展現「美亞」絲綢之光〉，《清華校友總會》，<https://www.tsinghua.org.cn/info/1951/20504.htm> (2026 年 1 月 15 日瀏覽)。
- 美亞織綢廠香港有限公司董事：〈美亞織綢廠五十週年獻辭〉，1970

年 2 月。

“Epitome: Yearbook 1920”, *Lehigh University*, <https://preserve.lehigh.edu/digital-special-collections/university-publications/epitome-yearbooks/epitome-yearbook-1920> (20 January 2026 accessed).

“Imperial Preference”, *Hong Kong Memory*, https://www.hkmemory.hk/en/collections-prewar_industry-topics-topic12.html (22 January 2026 accessed).

“Road Milestones of Hong Kong”, *Gwulo Old Hong Kong*, <https://gwulo.com/node/54415> (26 January 2026 accessed).

“Textile Mills, Tsuen Wan Reclaimed Area”, *Digital Repository@HKUL*, <https://digitalrepository.lib.hku.hk/catalog/d791xw19q#?c=&m=&s=&cv=&xywh=623%2C-918%2C3318%2C1835> (21 January 2026 accessed).

Hong Kong and the New Territories (GSGS 3868 HIND 1009), 1:20,000, Map ref. 1952.1, 1952, from National Library of Australia.